

OLIVIER TWIST

PAR

CHARLES DICKENS

Bien ! reprit M. Brownlow. Maintenant que je vois sur tous les visages qui m'entourent l'envie de me demander d'abord pourquoi il n'a été impossible d'éclaircir le mystère, et ensuite pourquoi j'ai quitté si subitement le royaume, je demande à poser comme condition qu'on ne m'adressera aucune question jusqu'au moment où je jugerai convenable de m'expliquer en racontant ma propre histoire.

« Crovez-moi, j'ai de bonnes raisons pour agir ainsi, autrement je pourrais éveiller des espérances impossibles à réaliser, ou augmenter les difficultés et les désappointements déjà si nombreux.

Allons ! on vient d'annoncer que le souper est servi, et Olivier, qui est tout seul dans la chambre voisine, va s'imaginer que nous nous sommes ennuier de sa so-

cieté et que nous trions quelque noir complot pour l'abandonner encore.

En disant ces mots, le vieillard offrit son bras à Mme Maylie et la conduisit dans la salle à manger.

M. Losberne les suivit avec Rose, et la séance fut levée.

CHAPITRE XLII

UNE VILLE CONNAISSANCE D'OLIVIER DONNE DES PREUVES SURPRENANTES DE GENIE ET DEVIENT UN PERSONNAGE PUBLIC DANS LA CAPITALE.

Le soir même où, obéissant à la voix de son cœur, Nancy, après avoir endormi Sikes, se rendait chez Rose Maylie, deux personnes s'avancent vers Londres par la grande route du nord. La suite de notre histoire exige que nous leur accordions quelque attention.

C'étaient un homme et une femme, ou plutôt le male et la femelle, car le premier était un de ces êtres longs, effilés, maigres et osseux, auxquels il est difficile de donner un âge. Quant ils sont enfants, on les prendrait pour des hommes faits qui n'ont pas pu prendre leur croissance, et, quand ils sont hommes, on dirait des enfants un peu grands pour leur âge. La femme était jeune, mais solide et robuste, à en juger par l'énorme paquet attaché sur son dos. Son compagnon n'en avait pas si lourd à porter ; son bagage consistait en un petit paquet enveloppé dans un mauvais mouchoir et suspendu sur son épaulé au bout d'un bâton. Grâce à ce léger fardeau, et aussi à la longueur

démensurée de ses jambes, il prenait facilement sur sa compagne une avance de plusieurs pas, et, se retournant de temps à autre avec un mouvement d'impatience, il semblait lui reprocher sa lenteur et l'inviter à hâter sa marche.

Ils suivaient ainsi la route poudreuse, sans s'occuper des objets qui se présentaient à leur vue et ne se dérangeaient que pour faire place aux chaises de poste venant de la ville.

Quand ils eurent pris Highgate, le voyageur s'arrêta et cria d'un ton brusque à sa compagne :

— Eh bien ! allons donc ! ça ne va pas ? Quelle fainéante tu fais, Charlotte !

— C'est que j'ai une drôle charge, aussi, dit la femme en avançant épuisée de fatigue.

Une fière charge ! qu'est-ce que tu nous chantes ? Tu n'es donc bonne à rien ? répondit le voyageur en changeant d'épaule son petit paquet. Quoi ! te voilà encore arrêtée... Dites-moi un peu si n'y a pas de quoi perdre patience.

— Est-ce encore loin ? demanda la femme en s'appuyant contre un banc, la figure ruisseante de sueur.

— Encore loin ? tiens ! voilà où tu en es, dit le grand efflanqué en lui montrant du doigt une masse étendue devant lui, vois-tu là cette illumination ? Eh bien, c'est l'éclairage de Londres !

Il y a encore deux bons milles au moins, dit la femme d'un air accablé.

— Qu'il y en ait deux ou vingt, qu'est-ce que ça fait ? dit Noé Claypole (car c'est lui). Allons ! avance, ou je t'arrêterai à ce léger fardeau, et aussi à la longueur

que tu recevras un bon coup de pied.

Comme la colère rendait encore plus rouge le nez de Noé, et que, tout en parlant, il avait traversé la rue, prêt à exterminer sa menace, la femme se leva sans rien dire et le suivit péniblement.

Où penaces-tu passer la nuit, Noé ? demanda-t-elle après avoir fait une centaine de pas.

— Est-ce que je sais, répliqua l'autre, que la marche avait rendu irascible.

— Près d'ici, j'espére, dit Charlotte.

— Non, saperlot ! non, ça n'est pas près d'ici, répondit Claypole. Ne te mets pas ça dans la tête.

— Pourquoi ça ?

— Parce que si je dis que je ne le veux pas, ça doit suffire ; et je n'entends pas qu'on vienne m'envoyer de pourquoi et de parce que, dit M. Claypole en se redressant.

— N'y a pas besoin de se fâcher ! dit sa compagne.

— C'est ça qui serait du propre, vraiment, d'aller s'arrêter à la première auberge en dehors de la ville ! ça fait que M. Sowerberry, s'il nous poursuit, n'aurait qu'à mettre son vieux nez à la porte pour nous voir fourrer dans une charrette et ramener chez lui avec des menottes, dit Noé Claypole d'un ton goguenard. Non pas, non pas !... je vais m'enfoncer dans les rues les plus sombres et je ne m'arrêterai qu'après avoir mis la main sur le trou le plus caché que je puisse rencontrer.

— Quelle chance pour toi, ma chère, que

je t'aie de la tête ! Si nous n'avions pas pris d'abord une autre route pour rejoindre qu'à Islington, à l'auberge de l'Ange.

Il jugea avec raison, en voyant cet embûche de passants et de voitures, qu'il commençait à être dans le vrai Londres.

Ne s'arrêtant que juste le temps qu'il fallait pour voir quelles étaient les rues les plus populaires, et par conséquent celles qu'il devait le plus éviter, il traversa Saint-John's Road et s'enfonça bientôt entre Gray's Inn Lane et Smithfield dans les rues tortueuses et sales qui font de ce quartier le plus hideux repaire qui soit dans la ville de Londres.

Noé Claypole enfila ces ruelles, trainant Charlotte derrière lui ; tantôt il s'arrêtait, les pieds dans le ruisseau, pour embrasser un seul coup d'œil le physionome de quelque mauvais bouchon ; tantôt il se glissait le long de la muraille, comme si la maison lui paraissait encore trop fréquentée pour lui.

Enfin, il s'arrêta devant une taverne de plus chétive apparence et beaucoup plus dégoutante que toutes celles qu'il avait vues jusqu'alors.

Il traversa la rue pour bien l'examiner du côté opposé, et annonça gracieusement à sa compagne son intention d'y passer la nuit.

« Allons ! donne-moi le paquet, dit Noé défaignant les bretelles, et le repassant dépourvu de Charlo. » sur les siennes, et surtout ne parle pas que je ne te le dise. Voyons, quel est le nom de cette maison-là ? Aux trois Boiteux, aux trois quoi ?

— Aux Trois Boiteux, dit Charlotte.

(à suivre.)

ÉCURIE REMISE A LOUER
Condition Exceptionnelle
S'adresser rue de Béthune N°21



DEMANDES D'EMPLOI
Les demandes d'emploi seront traitées dès leur arrivée, dans les délais les plus courts possibles. Les demandes d'emploi doivent être envoyées à l'adresse de l'Employeur. Tous les emplois sont payés au minimum de 60 francs par mois, avec inscriptions.

Le Journal L'EXPRESS DE ROUEN donne à l'avantage de présenter au public que par suite de l'agrandissement des ateliers de l'imprimerie ouverte et de l'installation de nouvelles machines, de nombreux emplois sont créés. L'impression de toute nature qui seraient confiées seront créées avec une plus grande rapidité, avec toutes les soins désirables et des prix les plus avantageux. Toutes les facilités seront accordées pour les régularisations.

Plus d'Oppressions ni

ASTHME

M. L. Brunneau, Pharmacien à Lille, 72, Rue Nationale, envoie GRATIS et FRANCO une BOITE D'ESSAI de Fumée à Cigarettes ESCOUFLAIRE aux nombreux Certificats de guérison. Ce trésor dans toutes les PHARMACIES.

NOMBREUSES ATTESTATIONS DE GUÉRISONS RADICALES À LA DISPOSITION DU PUBLIC

HUITRES 100 poches : 75
moyennes 60 gros.
soat 35 fines, franço de port . . 3.
com re mandat-poste de . . 3.
Ecrivez Pargneurs réunis, Arcachon. (Gironde).

POLICLINIQUE DE LILLE
16, rue de Pas
CONSULTATIONS GRATUITES

60, Rue Esquermeoise, LILLE
Docteur OZIL, Marmiton 6^e Classe
des Facultés de Paris et de Lille
BANDAGISTE-ORTHOPÉDISTE
Seul Secrétaire officiel des Bureaux de Bienfaisance
et Hôpitaux municipaux de Lille

ATELIER D'ORTHOPÉDIE ET DE CHIRURGIE
L'Atelier à Vapeur
NICKELAGE ET MOULAGE

Grand choix d'Instruments de Chirurgie, Trousseaux, Thermomètres, Thermoscopètres, Appareils électriques médicaux, etc.

Grand assortiment et nombreuses variétés de Bandages herniaires, Bas à varices, Injecteurs d'emark, Seringues Pravas, Uroinax, Commisses à tir, Sondes et Bougies (la marque Ozil est de qualité supérieure), et nombreux autres articles en gomme, caoutchouc, ou fer émaillé.

Spécialité de Caillottes ventrines, hypogastriques, de maintien, de genou, etc. (étoiles sur mesure d'après modèles spéciaux du Dr Ozil).

Exposition sur mesure de tous les Appareils modernes d'Orthopédie : Corsets de Waitzak, de Fourte peroplastique, de Cuir Brillant, etc. Jambes artificielles prothétiques : Bras artificiels ; et tous appareils pour Coxalgie, Rachitisme, Gibbosité, Gon-Valgum, Pied-Plat, Pied-Plat, Torticolis, Rachielle, Gouttières, etc.

Construction scientifique d'APPAREILS DE GYMNASTIQUE MÉDICALE, tels que : Lit de Eddy, Suspensions de Sayre, Tables d'épreuve, Chariots à panneaux, etc.

STÉRILISATION parfaite des instruments de Chirurgie et objets de pansement, à l'aide d'étuves et récipients perfectionnés d'invention de Dr OZIL (modèle déposé).

Tous les jours, REPASSAGE, RÉPARATIONS, NICKELAGE des instruments de Chirurgie

Avis très important
Pour éviter toute confusion (très fréquente), le public est prévenu qu'il existe même des magasins concurrents de revendeurs ; aussi, bien s'assurer toujours avant d'acheter à la MAISON DE PRODUCTION de Docteur OZIL pharmacien, 60, Rue Esquermeoise, LILLE

EN FACE LA SORTIE DE LA GARE

TO LILLE
Rue de Tournai, 32

CHAMBRES
TRÈS
COMPORTABLES
HOTEL
Café des Voyageurs

VICTOR DEPLANCH
RECOMMANDÉ AUX VOYAGEURS
de Commerce

SE RÉFÉRIER
DES IMITATIONS BOUILLON CIBILS

BON GÉNIE
4, Rue du Vieux-Marché-aux-Moutons, 4, LILLE

VENTE A CRÉDIT

Confection pour Hommes Femmes et Enfants
VÊTEMENTS SUR MESURE

Chaussures, Linailles, Soieries, Toiles, Chapeaurerie, Rondeurerie, Modes, Bonneterie, Intérieur, Horlogerie, Bijouterie, Poterie, Articles de Ménage, Mobilier en tous genres, Meubles de luxe.

PREMIÈRE COMMUNION

Em. Versant :
5 fr. 50 g. de Marchandise et un Paix 1 fr. par 5 francs
10 100 2 10
15 150 3 15
20 200 4 20

Les FONCTIONNAIRES, agents de Postes et Télégraphes, des Contributions, Institueurs, Gendarmes, Douaniers, Employés, des Chemins de fer, etc., sont dispensés du premier versement. DES CONDITIONS SPÉCIALES LEUR SONT ACCORDÉES

Maison de Vente :
S'adresser à : ROUBAIX, Rue du Collège, 168.
à TOURCOING, rue de Gant, 24.

GUÉRISON ASSURÉE

AFFECTIONS SECRÈTES, RÉCENTES OU INVÉTÉRÉES
par le traitement spécial du Dr O. DEUX

S'adresser à la

Pharmacie du Trichon
A ROUBAIX

Rhumes récents ou anciens, bronchites aiguës et chroniques, grippe, enrouement, laryngites, catarrhalas et de toutes affections des organes respiratoires : Soulagement immédiat suivi de guérison rapide par le pectoral sulfuro-balsamique DEUX, préparé par P. Rebergue, pharmacien.

Exécution fidèle et soignée de toutes les ordonnances médicales.

ORTHOPÉDIE • CABINET SPÉCIAL

PHOTOGRAPHIE FERRAND
62, Boulevard de la Liberté

LILLE
Maison fondée en 1871, ayant obtenu les plus hautes récompenses. Membre du Jury, hors concours.

BON-PRIME

Ce bon prime donne droit exceptionnellement pour SO FRANCE à un portrait dimension demi-nature très soigné avec un cadre doré extra-riche mesurant 50X66 cm extérieurement, rendu franc de port et d'emballage contre remboursement.

Il suffit de venir poser ou d'envoyer un portrait-carte, qui sera rendu intact avec le grand portrait. Joindre avec la commande un mandat-poste de SO FRAMES par portrait comme acompte. Délai de la livraison, 20 jours.

CE BON EST VALABLE PENDANT 3 MOIS

NOMBREUSES ATTESTATIONS
DE GUÉRISONS RADICALES
À LA DISPOSITION DU PUBLIC

INSTITUT MEDICAL RATIONNEL

PARIS — 19, Rue de Clichy, 19 — PARIS

OFFRE GUÉRISON RADICALE du Diabète, de la Tuberculose, Anémie, Dyspepsie, Albuminurie, Bronchite, Maladies des Reins, du Foie, etc., etc.

Par la série des DUCASLINE (Extrait concentré des Plantes du Brésil)

CONSULTATIONS DE 8 A 8 HEURES, ET PAR CORRESPONDANCE EN FRANCE

L'INSTITUT MEDICAL RATIONNEL contre UN FRANC en Bon de poste, envoie une BROCHURE COMPLÈTE, permettant au malade de se soigner lui-même

Prix d'un flacon de DUCASLINE spécial à chaque maladie : 3.75 — Petite pharmacie de famille suffisant pour tous ces cas : 7.25

J. BOUILLOT et C^{ie}, Pharmacien de 1^e classe, 19, rue de Clichy, PARIS, et principales pharmacies

la chambre, se penchait sur le petit qui dormait de son sommeil d'ange, puis se tournait vers la mère, lui prenait les mains, l'attrapait à lui, et l'embrassait au front, gravement, étouffant un soupir. C'était toujours le même baiser, le même soupir, et lorsqu'il franchissait la porte qu'elle refermait sur lui, le même « bonsoir », dit sourdement.

Le départ avait lieu le surlendemain. Cela le contrariait beaucoup, mais il y avait longtemps qu'on en parlait, il fallait déjà éclater tant de fois.

Il s'en consolait en pensant à la compensation qui suivrait cette absence.

Très probablement, Régine et M. Labatière resteraient sur la plage qu'ils avaient choisie quinze jours de plus.

Il reviendrait seul à Paris, et pendant ces deux semaines pourrait voir son fils tous les soirs.

Malgré cette perspective, une tristesse continua à planer sur eux.

La hantise de la séparation évoquait toute autre impression.

Ils allaient se quitter, comme ils s'étaient quittés toujours, avec plus d'apparente froideur peut-être.